

# THE SHEPHERD OF ISRAEL

VOL. XVIII No. 9

JOSEPH HOFFMAN COHN, Editor of English Department

MAY, 1936

## THE EMPTY SYNAGOGUE

Here are some sad words from Rabbi Goldenson. They are reported in The Jewish Daily Bulletin:

"Only 50,000 of the 2,000,000 Jews in New York are attending services in the city's synagogues, Dr. Samuel H. Goldenson of Temple Emanu'el, Fifth Avenue and Sixty-fifth Street, told 700 members of his congregation Saturday morning. 'What factors keep people unaffiliated and away from the socializing, moralizing, and spiritualizing influences of this city?' Dr. Goldenson asked. His answer was that few people can 'withstand the impact of their environment. In this city generations grow up to feel free to do exactly as they please. There are so many varieties of people living here that any individual can find a little coterie to support him in his thinking. Such a person remains indifferent to the responsibility of making this a better place in which to live.'"

But Rabbi Goldenson is wrong. And he fails to get to the bottom of the trouble. It will require a more skillful doctor to cure the ache of the empty synagogue. Think of the tragedy of the facts given above, that of 2,000,000 Jews in New York City, only 50,000 attend the synagogues! Surely every self-respecting Jew must hang his head in shame when he faces statistics of this sort.

## EASY TO THROW MUD

But now to go back to Rabbi Goldenson. He says that few people can withstand the impact of their environment. And upon this one bit of philosophy, he would explain away the alarming fact that 97½% of all the Jews in New York never darken the doors of a synagogue! That this is shallow reasoning, and that it fails to satisfy the cravings of the human soul, must go without saying to any right thinking Jew. It is easy to criticize the other fellow, it is easy to throw mud at your opponent. It is easy to drag a red herring across the trail so as to distract the attention and throw the bloodhound off the scent.

But why should not Rabbi Goldenson examine himself? And why should he not say to himself, "Is there not something wrong with me, with my message, with the synagogue message?" In the business world, a sales manager who fails to produce results, is discharged. He may have a thousand alibis but these alibis all vanish in the face of the one fact that he has failed as a sales manager.

## THE DOCTOR WHO KNOWS

Now there is a Doctor who really knows what is wrong with the synagogue and with the Rabbis of the present day. That Doctor is the Lord Jesus Christ, the

only begotten Son of God. He analyzed our troubles two thousand years ago, and He gave the diagnosis and also the prognosis; for He told us what pains and aches we would suffer because of our fundamental sickness. Read His diagnosis:-

O Jerusalem, Jerusalem, thou that killest the prophets, and stonest them which are sent unto thee, how often would I have gathered thy children together, even as a hen gathereth her chickens under her wings, and ye would not! Behold your house is left unto you desolate. For I say unto you, Ye shall not see me henceforth, till ye shall say, Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Matt. 23:37, 38, 39.

So, at last we have the secret of the heartache. Our house is left unto us desolate! The synagogue is empty. The Rabbi has no message. Instead of declaring the infallible Word of God the Rabbi gives "lectures"! He "lectures" on the latest Broadway dramatic success. He "lectures" on the most recent moving picture sensation. He "lectures" on the latest book. Anything, excepting the Word of God. Do you wonder that the synagogues are empty?

But the synagogues can be filled! And they can be filled not only with human beings, men, women and children, but they can be filled with music and with the happy voices of children, and with joy, and with shouts of salvation that might literally rend the the skies. For indeed so it was in the early days of the present church era, when our forefathers really obeyed God, and really accepted the Lord Jesus Christ, His only Begotten Son as Lord and Saviour. One day an obscure Jewish fisherman, whose name was Peter, stood on the streets of Jerusalem, and preached a sermon. And now just listen what happened:-

Now when they heard this, they were pricked in their heart, and said unto Peter and to the rest of the apostles, Men and brethren, what shall we do? Then Peter said unto them, Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the remission of sins, and ye shall receive the gift of the Holy Ghost. For the promise is unto you, and to your children, and to all that are afar off, even as many as the Lord our God shall call. And with many other words did he testify and exhort, saying, Save yourselves from this untoward generation. Then they that gladly received his word were baptized: and the same day there were added unto them about three thousand souls. And fear came upon every soul: and many wonders and signs were done by the apostles. Acts 2:37-43.

Just think of it, 3,000 Jews in one day became believers on the Lord Jesus Christ, and probably there was not a building in all Jerusalem, outside of the Temple grounds, that would hold them!

And what did this? Just listen to another wonder story:-

And when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place. And suddenly there came a sound from heaven as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared unto them cloven tongues like as of fire, and it sat upon each of them. And they were all filled with the Holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance. And there were dwelling at Jerusalem, Jews, devout men, out of every nation under heaven. Now when this was noised abroad, the multitude came together, and were confounded, because that every man heard them speak in his own language. Acts 2:1-6.

Just think what it would mean in America if God should give us cloven tongues like as of fire, and if we should then be able to shake America with our praises to God through the Lord Jesus Christ! It can be done, if we Jews are ready to pay the price. If our Rabbis will humble themselves and will truly seek God, and turn to His anointed Messiah, the Lord Jesus Christ, the world would see such an astounding manifestation of power through these very Rabbis, that the heavens themselves must roll away, and the Lord Jesus Christ would come in splendor and glory, to reign in Jerusalem.

If the Rabbi will surrender himself, the Holy Spirit will possess him, and he will not need to "lecture" to an empty synagogue. He will have a full synagogue, and it will be filled with the joy of the Lord, with the joy of salvation through the Lord Jesus Christ, with the singing of hymns of praise "Unto Him that loved us, and washed us from our sins in His own blood and hath made us kings and priests unto God and His Father; to Him be glory and dominion for ever." Rev. 1:5, 6.

How about it, dear Jewish reader? Why not begin with you, who are reading these lines, and from you perhaps God will let it spread to all the synagogues!

## 40 CTS. WORTH FOR 25 CTS.

Send us 25c. in coin or Stamps and we will mail you a 40c. New Testament in Hebrew, Yiddish or English.

Address:

THE SHEPHERD OF ISRAEL  
27 Throop Ave., Brooklyn, N. Y.

## DID OUR FOREFATHERS TELL THE TRUTH?

### A Gentile Wants to Know

I am a Gentile. I was born that way. I cannot call Abraham my great grandfather, nor Moses my great Law-giver. God never took my forefathers out of Egypt, nor did He bring them into the promised land. I cannot claim ancestry from that beautiful shepherd boy of the Judean hills, David; nor can I connect myself by blood to the great King Solomon.

Your forefathers used to call my forefathers, dogs! And they would not so much as eat from the same table with my kin. I was an outcast, a stranger at the door, an alien from the commonwealth of Israel, and I had no hope, and I was even without God in the world!

But one day I got hold of a book called the Bible. And I began to read it, and you can imagine how astounded I became when I began to discover as I read on and on, that this Bible was all written by you Jews; that in it, God tells about Himself, but He uses Jews through whom to tell it.

### WHAT I DISCOVERED

And I learned that God called you out to be the missionaries to the world, that you should come to us gentiles and convert us to become Jews, and believers in God. But your forefathers refused to do this; instead they became proud, boastful and sinful. And I learned further, that God sent your forefathers great prophets, like Jeremiah, Zechariah, Ezekiel, Amos. But you stoned some and some you killed.

And I read on and I found that God at last said He would try one thing more. He would send His only begotten Son, the Lord Jesus Christ. And He did that; and shocking to say, your forefathers, some of them, actually delivered Him to the Romans to be crucified! But He was God, and on the 3rd day, He arose from the grave!

And I discovered that because of this, I although born a Gentile, with no hope, could become a child of God by accepting this Son of God as the One who alone can save me from my sins.

And I said, "Oh, God, I believe that thou didst send thine only begotten Son, the Lord Jesus Christ, unto the world, and that He was crucified for my sins. I lay upon Him all my sins, and I ask thee to make me thy child." And a strange peace came into my soul, and I knew that moment that I had been born again and had become a child of God.

### I BELIEVE THE JEWS

Now I believe every word which those Jews wrote in the Bible. If I did not believe what you Jews told me, I would not have a single hope in the world. I would not know which way to turn, I would be as the very dog in the street.

Imagine my surprise, therefore, when I found after I had accepted the Lord Jesus Christ and had become a child of God, that many Jews today do not believe in the Lord Jesus Christ, that many of the Rabbis do not even believe there was an Abraham or Moses. And many others do not believe that wonderful account of how God made the heavens and the earth!

For a long time I was greatly troubled. Whom should I believe? The Jews of today, or the Jews of 2000 years ago? If the Jews of today are telling the truth, then the Jews of 2000 years ago told lies; if the Jews of 2000 years ago told the truth, then the Jews today are telling me lies. And it did seem to me that you Jews ought to stick together and not make each other liars!

But I asked myself, what motive is behind each Jew? What did the Jews of 2000 years ago gain by telling me about God and about His Son, and about my sins? And what does the Jew of today gain by telling me that God doesn't exist, the Bible isn't true, there never was a person called Christ?

And I found that the Jews of 2000 years ago gained **nothing** by telling me of the Lord Jesus Christ -- quite the contrary, **they lost everything!** Stephen was stoned to death; Peter was crucified with his head downward, by order of Nero. Paul was first scourged, and seven lictors successively whipped his naked body, and after that he too was crucified. St. James was hanged against a pillar; St. Thomas was surrounded while at private prayer one morning; they shot at him a shower of darts, then one of the priests ran him through with a lance. And each one died calling upon the blessed Name of the Lord Jesus Christ! And not one of them died a millionaire! They all died paupers!

And I found that the Rabbis and other Jews of today who deny all these wonderful facts are getting large salaries, and are living in luxury undreamed of by those martyr Jews of 2000 years ago. And I never yet heard of a Jewish Rabbi being hung, or being crucified, or even being whipped, because he said that the Lord Jesus Christ did not live, or that the Bible is not true.

And so in my own mind, there is not the least shred of doubt. I believe the Jews of 2000 years ago, and down in my heart I **know** they told the truth, for God has given me the sure knowledge which I am certain He will give to you, if you only want it and seek it earnestly.

But I still wonder; and I still would like to ask a question; why do you Jews tell the world that your great grandfathers told lies? I am only a Gentile, but I believe what your Jewish forefathers told me, and I love your Jewish Saviour, the Lord Jesus Christ. And I want, oh so much, that you shall come back to Him, Won't you?

## AMERICAN BOARD OF MISSIONS TO THE JEWS, Inc.



**HEADQUARTERS BETH SAR SHALOM**  
Throop Avenue and Walton St.  
Brooklyn, N. Y.

Gospel meeting every Sunday, and Friday Evening at 8 o'clock. Come and bring your friends. A warm welcome and a real blessing await you.

Copies of the Shepherd of Israel may be obtained at the following stations:

**Brooklyn, N. Y.**  
27 Throop Avenue  
Rev. LEOPOLD COHN

**Chicago, Ill.**  
316 Stanley Pl.  
Rev. SOLOMON BIRNBAUM

**Pittsburgh, Pa.**  
1603 Center Avenue  
Rev. JOHN SOLOMON, Missionary

**Philadelphia, Pa.**  
535 Spruce Street  
Mr. HARRY BURGEM, Missionary

**Columbus, Ohio**  
1039 E. Broad Street  
Rev. OSCAR WAGO

**Los Angeles, Calif.**  
2005 Brooklyn Ave.  
Rev. E. ZIMMERMAN

**Sidney, Australia**  
145 Commonwealth Street  
Rev. G. E. ARDILL

**Warsaw, Poland**  
Targowa. 15. M. 4.  
Rev. MOSES GITLIN, Missionary

**Jerusalem, Palestine**  
Gospel Gate, Russian Compound  
Rev. FRANK BOOTHBY, Missionary

**Paris, France**  
123 Du Maine Ave.  
Rev. HENRI VINCENT

Our Missionaries are gladly at the service of any Jewish inquirer after the Truth as it is in the Lord Jesus Christ. A Jewish missionary is a friend worth having.



יענע דרשה האָט וואָרצלען געשלאָגען אין אונזער גרויסען איד'ס הערץ פאר דעם אמת אין ישוע המשיח און זייט דאָמאָלס איז ער גליקליך צו וויסען ווער זיין גואל, זיין משיח, זיין פורח ומציל איז, נעמליך דער "בן דוד" דער "צמח צדיק" דער "ר' צדיקנו". (ירמיה כ"ג, 5, 6).

אמת, דער "בוהשער רבי" האָט איהם אלס אינגעל טאקע געבענשט אז ער זאל ווערען א געטרייער אמת'דיגער איד, אָבער אַזאַלכער איז ער ערשט געוואָרען דורך אמונה אין ישוע המשיח. מיר לעזען אין יוחנן א, 47: "ווען ישוע המשיח האָט געזעהן 'נתנאל' קומענדיג צו איהם האָט ער אויף איהם געזאָגט 'זה הוא ישראל באמת אשר אין בן רמיה', ד"ה, אז ווען א איד קומט צו ישוע המשיח ווערט ער ערשט דאָמאָלס אן אמת'דיגער געטרייער איד.

אזא בן ישראל קאָן יעדער איד ווערען ווען מען גלויבט אין ישוע המשיח.

## אונזערע מיסיאנערן

און אנדערע סטוישזאנס וואו איהר קאנט באקומען אונזער מאנאטס-בלאט "רעה ישראל" גראַטס:—

ברוקלין, נ. י.

רעו. לעאפאלד קאהן

27 טרום עוועניו

פילאדעלפיע, פא.

מר' האררי בוינגען

535 ספרדס סטריט

פיטסבורג, פא.

רעו. דושאן סאלאמאן

1603 סענטראל עוועניו

שיקאגא, אילינא

רעו. סאלאמאן בירנבאום

316 סטענלי פלייס

קאלומבוס, אהייא

רעו. אסקאר וואנא

1039 איסט בראַד סטריט

לאס אנגעלעס, קאליפ.

רעו. ע. צימערמאן

2005 ברוקלין עוועניו

סידני אסטראליען

רעו. ג. ע. ארדיל

145 קאמאנוועלט סטריט

ווארשא, פוילען

רעו. משה ניטלין

טארנאווא 15, מ. 4.

ירושלים פאלעסטינא

נאספעל נייט, רוישישער קאמפאננד

רעו. פרענס ביטהביי

פאריז, פראנקרייך

רעו. הענרי ווינסענט

123 דאָמענין עוו.



איז נישט א איד איז ער דאָך כמילא א קריסט. נישט וויסענדיג אז נור גוים האָסען דעם איד אָבער נישט קריסטען. קריסטען ליבען דעם איד. מיט יענעם האָט צו קריסטען איז ער שפעטער געקומען קיין אמעריקא וואו עס איז אויך פאַראן א הייבש ביסעל גוים, עס איז אָבער אויך דאָ א הייבש ביסעל קריסטען וואָס ליבען דעם איד און גיבען דעם איד אלערליי גלייכע רעכטע דאָ אין אמעריקא. דאָס האָט ער אָבער דאָמאָלס נאָך נישט געוואוסט.

ויהי היום, האָט איהם אַדווער מכבד געווען מיט א ביכעל וואָס הייסט "לשני בתי ישראל" וואָס איז פערפאַסט ביי דר. לעאפאלד קאהן. לייעב האָבענדיג צו לעזען אלעס וואָס איז אידיש האָט ער אויך דאָס אידישע ביכעלע גענומען לעזען בכן, וואָס אַדאָ שלוחות דער מחבר האָט צו די "שני בתי ישראל". באַלד ביים אָנפאַנג האָט ער עפעס דערפיהלט מאַדנע... עפעס יא אידיש און נישט אידיש. לעזענדיג דאָס אַנדערע בלעטעל האָט ער שוין באַמערקט אז ס'איז מיסיאָנעריש און די מיסיאָנערן האָט ער פיינט געהאַט בתכלית השנאה, פאַרוואָס? אָט אזוי פשוט. בכן זיי האַפּען נשמות... זיי שמד'ן אַפ אידען... זיי ברענגען אויס א צלם אויף דער האַנט... פשוט א נעוואַלד!

לכתחילה האָט ער געוואַלט דאָס ביכעלע דן זיין כאַטש מיט אַרבע מיתות ב"ד, ער האָט זיך אָבער מיט כל הכחות אינגעהאַלטען און ווייטער געלעזען. אָבער וואָס ווייטער ער האָט געלעזען מעהר טעמפ איז זיין האָט געוואָרען צו מיסיאָנערן. זיין האַרץ האָט אָנגעהויבען צו טיפּאָקען און צו לייענען דעם אינהאַלט דערפון, נעמליך צו דער בשורה טובה לכני ישראל, אז די גאולה שלימה איז שוין געקומען צו אלע אידען היושבים בצרה ובשביה.

נעכסטען פרייטאָג אַבער האָט ער צום ערשטען מאל באַזוכט דאָס "בית שר שלום" וואו דער מחבר פון יענעם ספר'ל "לשני בתי ישראל" איז מיסיאָנאר, און ער האָט דאָרט געהערט א דרשה — ווי ער אליין זאָגט — פשוט "מתוך מדבש". דאָס האָט איהם איבערצייגט אז ישוע מנצח איז דער איינציגער משיח על פי תורת משה והנביאים. יענע אייגענע אַרטיגע און אָנערעכערע דרשה האָט איהם שוין נישט געלאָזט רוהען, ער האָט זיך פיעל צייט און מיה גענומען אויסצוגעפניען פון יענע שטעלען וואָס דער מיסיאָנאר האָט אין זיין דרשה און אין זיין ספר'ל אָנגעגעבען אז אלעס איז "אמת ויציב ונכון וקיים וישר ונאמן"...

אביסעל לענגער לעבען ווען זיי וואַלטען דאָס ביסעל עסען געהאַלטען פאַר זיך און דאָ קומט אליהו און פערלאָנגט עס פאַר זיך און די אלמנה מיט'ן קינד זאָלען כאַטש שוין אויסגיין פֿון הונגער. זי האָט אָבער געטהון אזוי ווי אליהו הנביא האָט איהר געהייסען ווייל זי האָט געהאַט אמונה. דאָנענען אויף דער אידישער אמונה בעקלאָנגט זיך נאָט דורך ישועה הנביא "יען כי ננש העם הזה בפיו ובשפתיו כבדני...". (ישעיה כ"ט) וואָס עס מיינט — א יופען רעליגיאָן נור.

אזא ליפּען רעליגיאָן איז תמיד געווען ביי אידען און אזוי איז עס נאָך היינט. אָט צב"ש — פאַרוואָס ווילען אידען נישט גלויבען אין ישוע המשיח אז ער איז דער גואל, דערמיט וואָס ער האָט זיך מקריב געווען אויפ'ן צלב כדי מיר זאָלען באַקומען כפרת עונות, פאַרוואָס? האָט דען נישט גאָט געזאָגט דורך משה "אליו תשמעו"? (דברים י"ח) האָט דען נישט גאָט דורך א בת קול פראַקלאַמירט אויף ישוע המשיח אז "אליו תשמעו"? (מתתיהו י"ו) דאָך ווילען אידען נישט גלויבען ווייל זיי האָבען מורא פאַר מענשען בכן, וואָס וועלען מענשען זאָגען? האָט אָבער גאָט געוואַלט אויספֿרובירען אידען מיט'ן גלויבען פון ישוע המשיח ווי ווייט זייער אמונה געהט, אויב זיי וועלען אַוועק וואַרפען די מורא פאַר מענשען און בעסער גלויבען אין גאָט? וואָס וועלען אידען אַנטוואָרטען אויף זייער אונגלויבען ווען דער גרויסער יום הדין, דער יום נקם, וועט אָנקומען?

ווען ישוע המשיח האָט געלייענט די הפטורה יענעם שבת אין דער שוהל פון נצרת איז ער שטעהן געבליבען ביי די ווערטער "יום נקם לאלהינו", ווייל דאָמאָל איז נאָך געווען א "שנת רצון" און איז נאָך היינט מיר שרייבען דיעזעס אַרטיקעל, א שנת רצון, דער יום נקם וועט אָבער אַמאָל אָנקומען און דערפאַר בעטען מיר אויך לייעכער לעזער וואָרט נישט אויף יענעם טאָג, גלויבט אין ישוע המשיח און ווערט גערעכטעט פון חרון אף ד'.

## גרויסע אידען

אָס בילד און די ביאָגראַפיע איז פון גרויסען איד, חיים בן יהודה צבי הלוי, המכונה, הירש הירשקאוויץ, פון ניו יאָרק.

מר. הירשקאוויץ קומט פון א שטעטעל נעבען יאסי, רומעניען. זיין פאָטער איז געווען א גוטס בעזיצער און א שטארקער חסיד פון "בוהושער רבין". ער פלעגט אָפט פאָהרען צום רבין און מאַנכמאל אויך זיין חיימ'לען מיטנעמען אז דער רבי זאל לעבען זאָל איהם בענשען...

דאָרט אין חדר האָט דער קליינער חיים זעהר גוט געלערענט און די וואָס האָבען איהם געקאָנט האָבען מעיד געווען אז דעם רבין'ס ברכה וועט אַדאָי מקוים ווערען און עס וועט פון איהם אויסוואַקסען מי יודע וואָס...

די יאָהרען זענען פאַוואַליטשקע געגאָנגען א ווען, חיים האָט גרויסע פאַרטשריט געמאַכט אין זיינע למודים און אזוי האָט אויך זיין האָט געוואַקסען צו אלעס וואָס איז געווען נייט-אידיש ווייל ער האָט זיך גענוג אָנגעזעהן אידישע צרות אין עמלס לאַנד. געוועהנליך האָט ער—ווי אַלע אַנדערע אידען—געדענקט אז אַלע גנישות וואָס קומען צו אידען זענען פון קריסטען, דענקענדיג אז ווען א מענש

# THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH

# רעה ישׂראל

א מאנאמליך בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמתידיגען משיח

VOL. XVIII No. 9

רעוו. לעאפאלד קאהן

MAY, 1933

ווערט דערצו גראדע אזוי ווי די אידישע אלמנות זענען נישט ווערטה געווען אז אליהו הנביא זאל צו זיי געשיקט ווערען. דערמיט איז דער אידישער שטאלץ פארוואונדעט. געווארען, האָבען זיי איהם דערפאר געוואלט דן זיין בסקילה.

דאס איז אָבער נישט געווען דער ערשטער פאל וואָס אידען האָבען פערדאמט און האָבען באמת מאַכע פון אידישע נביאים וואָס גאָט האָט געשיקט — טאקע אויך גע'הרג'עט. האָבען זיי דען נישט גע'וואלט פערשטייניגען זייער גרעסטען נביא און בעסטען פריינד משה רבינו? האָבען זיי דען נישט ישעיה הנביא מערדערליך גע'הרג'עט ווען זיי האָבען איהם אריינגעלעגט אין אַ אויסגעהוילטען בוים און איהם מיט'ן בוים צוזאם איבערגעזעט מיט אַ זעג אין צווייגען? האָבען זיי דען נישט אריינגעווארפען ירמיה הנביא אין אַ גרובען מיט ליים און ווען נישט אַן "עבד כושי" וואָלט ער דאָרט געווען אומגעקומען? איז דען נישט זכריה גע'הרג'עט געווארען "בין האולם ולמזבח"? אזוי האָבען זיי דאמאָלט אויך מיט ישוע המשיח געוואלט טהון.

אין דעם קריטיק מיט וואָס ישוע המשיח האָט זיי געשטעמפלט אז זיי האָבען נישט אזא אמונה ווי די גוי'שע פרוי פון צרפת האָט געהאט, איז אויך נישט געווען קיין נייע זאך, ווייל משה האָט אין זיין פייערדיגער און לעצטער רעדע צו אידען אויך געזאָגט דאָסזעלבע אז זיי זענען "בנים לא אמן בם", קינדער וואָס האָבען קיין גלויבען, (דברים ל"ב) אזוי האָט אויך גאָט אַליין דורך ירמיה הנביא זיי געשטראפט און קריטיקירט, אז אין גאנץ ירושלים איז נישט פאָראַן אפילו אַ ייד איד וואָס זאל האָבען אמונה אין גאָט, (ירמיה ו, 16) עס איז לייכט צו זאָגען "איך בין אַ איד און גלויב אין גאָט", גאָט פערלאַנגט אָבער אַ געוויסע דעמאָנסטראציע אלס אַ בעווייז אז מ'גלויבט אין איהם.

ביי אברהם האָט גאָט פערלאַנגט אלס דעמאָנסטראציע, אז ער זאל מקריב זיין יצחק'ן. ביים ים האָט גאָט געזאָגט "דבר אל בני ישראל ויסעו", זאלען אידען אַ שריט מאַכען אין ים אַריין און דערמיט צייגען זייער גלויבען. אין דער מדבר האָבען אידען געמוזט פאָלגען און אַרויפבליקען צו דער סופערנער שלאַנג און ערשט דאָן זענען זיי געבליבען לעבען. אזא אמונה האָט אליהו געפונען ביי דער גוי'שער אלמנה אין צרפת. זי האָט געהאט איינאיינציג קינד און זי מיט'ן קינד האָבען געקאָנט

הפטורה פון ישעיה ס"א, אזוי ווי פאָלגט: "דער גייסט פון האָר גאָט איז אויף מיר ווייל גאָט האָט מיך געמאכט פאָר'ן משיח אַ בשורה צו זאָגען צו די וואָס האָבען אַ נידעריגען געמיט. ער האָט מיך געשיקט צו היילען די וואָס האָבען צובראָכענע הערצער, צו רופען די געפאָנגענע צו פרייהייט... אויסצורופען אַ יאָהר פון וואוילגעפאלען צו גאָט."

דעם סוף פסוק, וואו עס הייסט: "יום נסם לאֱלֹהֵינו" — אַ טאָג צו גאָט פון נסמה, האָט ער מעהר נישט געזאָגט, ער האָט צוגעמאכט דאָס ספר און ער האָט אַ דרשה געהאַלטען צו אידען, זאָגענדיג: "איהר פערלאַנגט אז איך זאל דאָ בעווייזען מופתים אזוי ווי איך האָב עס געטהון אין "כפר נעם", זאָג איך אייך אָבער אז עס זענען געווען אַסאך אידישע אלמנות צו יענער צייט ווען עס האָט נישט גע'רענעט פאר דריי יאָהר און אלע האָבען געליטען הונגע, אָבער צו קיין איינציגער פון יענע האָט גאָט געשיקט אליהו הנביא נור צו איין גוי'ע פון "צרפת". ווען זיי האָבען דאָס דערהערט, ווי גרויס זייער באַוואונדערונג איז פריהער געווען ביים לייגענען די הפטורה אזוי גרויס איז איצט זייער רונזע געוואָרען געגען איהם. זיי האָבען איהם אויסגעוויזען פון דער שוהל, נאָכפאָלגענדיג איהם צום ענד באַרג אויף-וועלכען די שטאָט נצרת איז געלעגען, כדי איהם פון דעם משופעדיגען באַרג אַרונטער צו וואַרפען אז ער זאל דאָרט אויף די שפיציגע שטיינער גע'הרג'עט ווערען. נור ווי אלע וואָלטען פלוצים בלינד געוואָרען איז ער פון צווישען זיי אַרויסגעגאנגען און איז צוריק געגאנגען אין דער שטאָט אַריין.

עס פרעגט זיך דאָ, פאָרוואָס זענען אידען פלוצים אזוי ברונז געוואָרען נאָכדעם ווי זיי האָבען איהם ערשט נישט לאַנג צוריק אזא גרויסען יראת הכבוד געוויזען?

די אַנטוואָרט איז, ווען אידען האָבען איהם גע'הערט קאָנטראַסטירענדיג אידישע אלמנות מיט דער גוי'ע, האָבען זיי זיך געפונען שטארק בעליידיגט, סטייטש, צו אַ גוי'ע גאָר האָט גאָט געשיקט אליהו'ן און נישט צו אידישע אלמנות?

און נאָך עפעס, די דרשה פון ישוע דאמאָלט אין דער שוהל האָט זיי אויך זעהר שטארק געשטאָכען ווייל זיי האָבען דערפון געדונגען אז ער וויל צווישען זיי נישט טהון אַזעלכע מופתים ווי ער האָט געטהון אין כפר נעם ווייל די אידען זענען נישט

## גאָט שיקט אליהו הנביא צו אַ גוי'שע אלמנה

יעזע אייגענארטיגע און אויסעראָרדענטליכע פאָסירונג געפינען מיר אין הייליגען תנ"ך (מלכים א, י"ז) דאָס איז דאמאָלט געשעהן אום צו באַשטראָפֿען דעם שלעכטען קעניג אחאב מיט זיינע אונטערטעניגע 10 שבטים, האָט גאָט נישט געלאָזט רענענען פאר דריי לאַנגע יאָהר. דערפאר איז פאָלגליך געקומען אַ גרויסער הונגער און מענטשען האָבען פשוט פאָרהונגערט צום טויט.

גאָט האָט דעם אליהו אָבער פאָרזאָרגט מיט ברויט און מיט וואַסער. ער האָט געהייסען אז די וואַראנעס זאלען איהם בריינגען פלייש, און ביים נחל "כרית" האָט ער געטרונקען וואַסער. אויף איינמאָל ווערט דער נחל כרית אויסגעטרונקענט הייסט גאָט אז אליהו זאל געהן צו אַ גוי'שען לאַנד "צידון" און דאָרט וועט אַ גוי'שע אלמנה איהם מפרנס זיין. אליהו איז אַהין געגאנגען און האָט געטראָפֿען אין שטעטל "צרפת" די גוי'שע אלמנה קלויבען שפּענדלאַך-האַלץ און ער פערלאַנגט פון איהר אַביסעל וואַסער וואָס זי האָט איהם גערן געגעבען אָבער ווען ער האָט פון איהר פערלאַנגט עפעס צו עסען, זאָגט זי צו איהם, אז זי האָט נור אַביסעלע מעהל קוים גענוג פאר איין מאָלצייט פאר איהר און פאר איהר קינד און נאָך דעם ביסעל עסען וועט איהר אויסקומען צוזאם מיט איהר קינד צו שטארבען פאר הונגער ווייל זי האָט נאָר נישט מעהר איבריג אויף ווייטער צו עסען.

זאָגט צו איהר אליהו, דו געה און טהו ווי איך האָב דיר געהייסען, האָב קיין מורא דו וועסט נישט שטארבען פאר הונגער, ווייל גאָט זאָגט, אז דאָס מעהל פון יענעם פאָס וועט זיך קיינמאָל נישט אויס-לאָזען און דאָס ביסעל אויל וועט זיך קיינמאָל נישט אויפהערען צו גיסען פון יענעם קריגעל. די גוי'ע האָט אזוי געטהון און זי האָט טאקע מצליח געווען. זי האָט קיינמאָל נישט מעהר געמאָנגעלט אין קיין שום זאך.

צו דינער היסטאָרישער געשיכטע האָט ישוע המשיח אַהין געוויזען אין זיין דרשה צו די אידען אין דער שוהל פון נצרת אין אַ געוויסען שבת. ישוע המשיח איז ווי געווענהליך אריינגעקומען אום שבת אין דער שוהל. מ'האָט איהם מכבד געווען מיט "מפטיר" און ער האָט געלייענט די